

**TÒA ÁN NHÂN DÂN**  
**QUẬN THANH XUÂN**  
**THÀNH PHỐ HÀ NỘI**  
Bản án số: 57/2023/HSST  
Ngày: 18/4/2023

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN THANH XUÂN**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Tuấn Phúc

*Các hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Đào Văn Hoan;
2. Bà Lê Thị Minh Thủy.

***- Thư ký phiên tòa :*** Bà Lê Hồng Hạnh - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân;

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Thanh Xuân tham gia phiên tòa:*** Bà Dương Thị Thu Ninh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 18 tháng 4 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 30/2023/HSST ngày 20/02/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 57/2023/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 3 năm 2023; Quyết định hoãn phiên tòa số 08/2023/HSST-QĐ đối với bị cáo:

**Nguyễn Thị Mai H** - sinh năm 1983; giới tính: Nữ; Nơi thường trú : Phòng 1, dãy nhà trẻ, tập thể B, phường T, Thanh Xuân, Hà Nội. Nơi cư trú hiện nay: Ngõ 9, đội 1, đường T, xã T, huyện T, Hà Nội ; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Nguyễn Vĩnh T; con bà: Lê Thị Kim T. Có 03 con (lớn nhất 20 tuổi, con nhỏ nhất 03 tuổi). Tiền án: không; Tiền sự: 01 tiền sự năm 2008 (đã hết thời hiệu). DCB số 491 lập ngày 13/12/2022 tại Công an quận Thanh Xuân. Bị cáo tại ngoại, bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú (có mặt tại phiên tòa).

**Bị hại:** Anh Vũ Văn T – sinh năm 1990, trú tại: 158 , ngõ 14 M, quận N, thành phố Hà Nội. (Vắng mặt).

## **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Khoảng 12 giờ 10 phút ngày 21/9/2022, Nguyễn Thị Mai H và bạn là chị Ngô Thị Huyền T (Sinh năm: 1988, nơi cư trú: số 16 tổ dân phố 7 P, phường M, quận N, Hà Nội) đứng trước số 206 Nguyễn Trãi, nhờ một người phụ nữ đặt hộ xe Grab đến số 96 Phó Đức Chính. Khoảng 10 phút sau anh Vũ Văn T (Sinh năm: 1990, nơi cư trú: số 158 ngõ 14 M, phường M, quận N, Hà Nội, là lái xe taxi công nghệ gojek) điều khiển xe ô tô nhãn hiệu TOYATA VELOZ CROSS màu đen, BKS: 35E-002.83 đến đón H và T, lên xe H và T ngồi ở hàng ghế sau. Trên đường đi, T thấy H lấy ổi ra ăn nên nhắc nhở thì H và T xảy ra mâu thuẫn cãi chửi nhau. T dùng tay phải đập lại phía sau trúng vào vùng đầu bên trái trán H, H và T dùng tay đánh và cào cào T. Lúc này, H gọi điện thoại cho chồng là anh Nguyễn Trung Q (Sinh năm: 1978, HKTT tại P102 E2 phường Thanh Xuân Bắc, quận Thanh Xuân, Hà Nội) nói về việc H đang bị lái xe taxi đánh ở đối diện trước trường Đại học Hà Nội. Khi T đang vòng xe đi chậm về hướng Ngã Tư Sở đến trước số 521G Nguyễn Trãi, phường Thanh Xuân Nam, quận Thanh Xuân, Hà Nội thì H và T mở cửa xuống xe. Thấy vậy, T dùng xe, mở cửa đi ra ngoài tiếp tục chửi nhau. Do bức tức, H nhặt gạch trên vỉa hè gần đó ném vào cửa sau bên trái xe ô tô. 01 viên gạch rơi trên nóc xe của T. Thấy T và chị T đang giằng co, H nhặt viên gạch khác ném về phía T nhưng không trúng. H tiếp tục nhặt viên gạch khác tiến về phía T. Giữa T và H, T có giằng co, xô xát với nhau được người dân bên đường can ngăn. T bỏ lên xe định bỏ đi, thấy vậy H cầm viên gạch ném vào cửa kính hậu phía sau xe ô tô của T, làm vỡ và thủng một lỗ trên kính hậu, viên gạch rơi vào trong xe ô tô. Thấy vậy, T xuống xe chạy đến giữ tay H lại để đi trình báo cơ quan công an.

Sau khi nhận điện thoại từ Nguyễn Thị Mai H, Nguyễn Trung Q chạy bộ từ nhà ra chỗ H. Khi đến gần lối rẽ vào trường Đại học Hà Nội, Q nhặt trên vỉa hè được 01 con dao bằng kim loại, cán dao in chữ “LÀNG NGHỀ ĐÀ SĨ” rồi chạy qua đường. Thấy T và H đang giằng co với nhau trước số 521G Nguyễn Trãi, Q cầm dao đuổi theo T. T hoảng sợ, buông tay H ra và bỏ chạy vào trong cửa hàng sửa xe máy tại địa chỉ số 521M Nguyễn Trãi trốn. Q đuổi đến cửa hàng bán đồ kim khí của anh Đặng Xuân L (Sinh năm 1972) tại địa chỉ số 521K Nguyễn Trãi rồi vào trong cửa hàng lấy trên giá đựng đồ 01 con dao bằng kim loại có 01 cạnh sắc định đuổi theo T nhưng do mọi người can ngăn nên Q dừng lại và rút 02 con dao tại cửa hàng. Sau đó Q cùng H, T bỏ đi. Anh T đến cơ quan công an trình báo sự việc.

Cơ quan công an tạm giữ từ anh Vũ Văn T: 01(một) xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA VELOZ CROSS, màu: Sơn Đen, loại: 07 chỗ ngồi, BKS: 35E-002.83; số máy: 2NRX867590, số khung: MHFAB1BY9N3010446 ( xe đã qua sử dụng, phần kính chắn sau xe ô tô bị vỡ); 01(một) Viên gạch kích thước 10x8x5cm.

Cơ quan thu giữ từ anh Đặng Xuân L: 01(một) con dao bằng kim loại (loại dao có lưỡi liền cán dao), lưỡi dao dài 27cm, rộng 08cm, cán dao dài 12cm, hình trụ tròn rỗng có đường kính là 2,5cm (tổng chiều dài con dao là 39cm) dao có 01 cạnh sắc; 01(một) con dao bằng kim loại có cán dao bằng nhựa, kích thước như sau: lưỡi dao dài 17cm, rộng 4cm, cán dao dài 10cm, rộng 2cm, dao có 01 cạnh sắc, cán dao in chữ “LÀNG NGHỀ ĐÀ SĨ”.

Qua kiểm tra, chiếc xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA VELOZ CROSS màu đen BKS: 35E-002.83 của anh Vũ Văn T bị 01 (một) vết móp cửa hậu phía sau bên trái có thể khắc phục sửa chữa được và kính cửa hậu bị vỡ, thùng 01 (một) lỗ, đã hư hỏng hoàn toàn, không thể sửa chữa được.

Tại Bản Kết luận định giá tài sản số: 188/KL-HĐĐGTS ngày 07 tháng 10 năm 2022 của Hội đồng định giá thường xuyên tài sản trong tổ tụng hình sự - UBND quận Thanh Xuân kết luận: Chi phí thay thế 01(một) kính cửa hậu của chiếc xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA VELOZCROSS, màu đen, BKS: 35E-002.83, số khung: MHFAB1BY9N3010446, số máy: 2NRX867590, tại thời điểm tháng 9/2022 (bao gồm: chi phí mua kính cửa hậu, vật tư: 7.500.000 đồng và chi phí nhân công: 500.000 đồng, chưa bao gồm thuế VAT) có giá là 8.000.000 đồng. Giá trị thiệt hại (khôi phục, sửa chữa) của 01(một) vết móp ở cửa hậu của chiếc xe ô tô nhãn hiệu TOYOTA VELOZCROSS, màu đen, BKS: 35E-002.83, số khung: MHFAB1BY9N3010446, số máy: 2NRX867590, tại thời điểm tháng 9/2022 (giá bao gồm nhân công sơn, gò cửa hậu; chưa bao gồm thuế VAT) có giá là 1.500.000 đồng. Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là: 9.500.000 đồng.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Thị Mai H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Đối với hành vi xô xát, gây thương tích giữa Vũ Văn T với Nguyễn Thị Mai H, Ngô Thị Huyền T, do các bên đều từ chối giám định thương tích và không có yêu cầu gì. Do vậy Công an quân Thanh Xuân đã ra Quyết định xử phạt hành chính theo Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ.

Đối với Nguyễn Trung Q có hành vi dùng dao đuổi theo anh Vũ Văn T từ trước số 521G đến trước số 521K Nguyễn Trãi, khi được mọi người can ngăn thì Q dừng lại. Q chưa gây thương tích và chỉ đuổi theo anh T trong thời gian ngắn. Công an quân Thanh Xuân đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Q về hành vi “Gây rối trật tự công cộng mà có mang theo các loại vũ khí thô sơ, công cụ hỗ trợ

hoặc công cụ, đồ vật, phương tiện khác có khả năng sát thương” theo quy định tại Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ.

Quá trình điều tra, cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe ô tô trên cho anh T.

Về dân sự, Nguyễn Thị Mai H đã tự nguyện bồi thường cho anh Vũ Văn T số tiền 25.000.000 đồng để khắc phục hậu quả và đền bù cho thời gian anh T không có phương tiện để đi làm. Anh T không có yêu cầu đề nghị gì khác.

Đối với 01(một) con dao bằng kim loại Nguyễn Trung Q lấy từ cửa hàng của anh Đặng Xuân L. Cơ quan điều tra đã trao trả cho anh L.

Đối với 01 (một) con dao bằng kim loại Nguyễn Trung Q nhặt tại vỉa hè gần lối rẽ vào Đại học Hà Nội và 01 (một) viên gạch Nguyễn Thị Mai H dùng để ném vỡ, thùng kính cửa hậu chiếc xe của anh Vũ Văn T, cơ quan điều tra chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự quận Thanh Xuân để xử lý theo quy định.

Tại bản cáo trạng số 25/CT-VKSTX ngày 01/02/2023 của Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân- thành phố Hà Nội đã truy tố bị cáo Nguyễn Thị Mai H về tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” theo khoản 1 Điều 178- Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân sau khi phân tích, đánh giá toàn bộ tình tiết nội dung vụ án, vẫn giữ nguyên quan điểm theo cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b,s khoản 1 Điều 51 ; Điều 65- Bộ luật hình sự tuyên phạt bị cáo từ 08 (tám) đến 10 (mười) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách từ 16 (mười sáu) đến 20 (hai mươi) tháng tù. Do bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, nên đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 178- Bộ luật hình sự. Áp dụng Điều 47 – Bộ luật hình sự, Điều 106 – Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy 01 viên gạch kích thước 10x8mx5cm ; 01 con dao bằng kim loại có cán dao bằng nhựa, kích thước lưỡi dao 17cm, rộng 4cm, cán dao dài 10cm, rộng 2cm, dao có 01 cạnh sắc, cán dao in chữ “LÀNG NGHỀ ĐÀ SẪ”.

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ và kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN :**

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Nguyễn Thị Mai H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, nhân chứng, và phù hợp với các tài liệu chứng cứ

khác đã được thu thập có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở khẳng định :

Xuất phát từ mẫu thuẫn trong quá trình bị cáo Nguyễn Thị Mai H đi xe taxi của anh Vũ Văn T. Khoảng 12 giờ 30 phút ngày 21/9/2022, bị cáo Nguyễn Thị Mai H có hành vi dùng gạch ném vào cửa sau và cửa kính hậu phía sau chiếc xe ô tô nhãn hiệu TOYATA VELOZ CROSS màu đen, BKS: 35E-002.83 của anh Vũ Văn T, hậu quả làm cửa hậu xe bị móp, kính hậu xe bị vỡ và thủng. Tổng giá trị thiệt hại của chiếc xe là 9.500.000 đồng.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bởi bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác, làm mất trật tự trị an cho xã hội, gây tâm lý lo lắng trong nhân dân. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 - Bộ luật hình sự của Nước CHXHCN Việt Nam.

Bị cáo là người đã trưởng thành, có đầy đủ khả năng nhận thức, nhưng do không kiểm chế bản thân nên đã vi phạm pháp luật thể hiện bị cáo coi thường pháp luật; nhân thân bị cáo có 01 tiền sự đã hết thời hiệu. Chính vì vậy cần phải có một mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới có tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung. Tuy nhiên khi lượng hình, Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo một số tình tiết giảm nhẹ như sau: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; sau khi phạm tội đã tự nguyện khắc phục hậu quả cho bị hại; người bị hại cũng có đơn đề nghị xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Mặt khác, bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, con nhỏ (bị bệnh tim); căn cứ vào các tình tiết nêu trên, thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, mà cho bị cáo cải tạo ngoài xã hội, để có cơ hội trở thành công dân tốt và có điều kiện chăm sóc gia đình, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Đối với hành vi xô xát, gây thương tích giữa Vũ Văn T với Nguyễn Thị Mai H, Ngô Thị Huyền T, do các bên đều từ chối giám định thương tích và không có yêu cầu gì. Do vậy Công an quận Thanh Xuân đã ra Quyết định xử phạt hành chính theo Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ là thỏa đáng, nên không xét.

Đối với Nguyễn Trung Q có hành vi dùng dao đuổi theo anh Vũ Văn T từ trước số 521G đến trước số 521K Nguyễn Trãi, khi được mọi người can ngăn thì Q

dừng lại. Q chưa gây thương tích và chỉ đuổi theo anh T trong thời gian ngắn. Công an quận Thanh Xuân đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Q về hành vi “Gây rối trật tự công cộng mà có mang theo các loại vũ khí thô sơ, công cụ hỗ trợ hoặc công cụ, đồ vật, phương tiện khác có khả năng sát thương” theo quy định tại Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ, là thỏa đáng, nên không xét.

Đối với 01(một) con dao bằng kim loại Nguyễn Trung Q lấy từ cửa hàng của anh Đặng Xuân L. Cơ quan điều tra đã trao trả cho anh L là có căn cứ nên không xét.

Từ những phân tích trên Hội đồng xét xử thấy rằng Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân truy tố bị cáo Nguyễn Thị Mai H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178- Bộ luật hình sự là có căn cứ pháp luật.

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra công an quận Thanh Xuân, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân, kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

*\*Về trách nhiệm dân sự:* Trong quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Thị Mai H đã tự nguyện bồi thường cho anh Vũ Văn T số tiền 25.000.000 đồng để khắc phục hậu quả và đền bù cho thời gian anh T không có phương tiện để đi làm. Cơ quan điều tra đã trao trả chiếc xe ô tô trên cho anh T chiếc xe trên. Anh T đã nhận lại xe và số tiền 25.000.000 đồng, không có yêu cầu đề nghị gì khác, nên không xét.

*\*Về hình phạt bổ sung:* Xét bị cáo không có nghề nghiệp, nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 178 - Bộ luật hình sự.

*\*Về xử lý vật chứng :* Đối với 01 (một) con dao bằng kim loại có cán dao bằng nhựa, kích thước lưỡi dao 17cm, rộng 4cm, cán dao dài 10cm, rộng 2cm, dao có 01 cạnh sắc, cán dao in chữ “LÀNG NGHỀ ĐÀ SĨ” Nguyễn Trung Q nhặt tại vỉa hè gần lối rẽ vào Đại học Hà Nội và 01 (một) viên gạch kích thước 10x8mx5cm Nguyễn Thị Mai H dùng để ném vỡ, thùng kính cửa hậu chiếc xe của anh Vũ Văn T, đây là tang vật của vụ án cần tịch thu tiêu hủy.

*\*Về án phí và quyền kháng cáo :* Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

*Bởi các lẽ trên,*

## QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Thị Mai H** phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

2. Áp dụng : Khoản 1 Điều 178, điểm b, s khoản 1, và khoản 2 Điều 51 ; Điều 65 - Bộ luật hình sự.

- Áp dụng: Điều 47- Bộ luật hình sự ; Điều 106, 136, 331, 333- Bộ luật tố tụng hình sự. Điều 3, khoản 1 Điều 21, Điều 23; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án và danh mục mức án phí, ban hành kèm theo.

Xử phạt bị cáo **Nguyễn Thị Mai H 08 (tám) tháng tù** về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” nhưng cho hưởng án treo. Thời hạn thử thách 16 (mười sáu) tháng kể từ ngày tuyên án (18.4.2023).

Giao bị cáo về UBND xã Tả Thanh Oai, huyện Thanh Trì, thành phố Hà Nội để quản lý giáo dục trong thời gian thử thách của bản án.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92- Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên theo quy định của pháp luật về Thi hành án hình sự, thì Tòa án có thể buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

4. Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy :

- 01 viên gạch kích thước 10x8mx5cm ;
- 01 con dao bằng kim loại có cán dao bằng nhựa, kích thước lưỡi dao 17cm, rộng 4cm, cán dao dài 10cm, rộng 2cm, dao có 01 cạnh sắc, cán dao in chữ “LÀNG NGHỀ ĐÀ SĨ” (theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/3/2023 giữa Công an quận Thanh Xuân với Chi cục Thi hành án dân sự quận Thanh Xuân thành phố Hà Nội).

5. Về án phí và quyền kháng cáo:

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt hợp lệ bản án./.

**Nơi nhận:**

- TANDTP Hà Nội;
- VKSND quận Thanh Xuân;
- Chi cục THADS quận Thanh Xuân;
- Sở Tư pháp;
- Công an quận Thanh Xuân;
- Bị cáo; Bị hại;
- Lưu hồ sơ.

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Tuấn Phúc**